AFFICHES, ANNONCES ET AVIS DIVERS DE LEYDE.

LUNDI LE 30 AOUT.

ADVERTENTIEN, AANKONDIGINGEN EN BERIGTEN VAN LEYDEN.

MAANDAG DEN 30 AUGUSTUS.

A MM. les Rédacteurs (du Bulletin de Commerce.)

Paris le 24 Juillet 1813.

Messieurs, je prends la liberté de vous adresser quelques observations sur la réponse contenue dans votre No. 84 (15 de ce mois) à la question qui s'y trouve présentée.

Si je comprends bien l'espèce, il est reconnu constant que le tiré B n'a voulu payer ni pour lui même, comme tiré, ni par intervention pour le tireur ou pour quelqu'endosseur qui se trouverait, dans l'ordre des négociations, précéder celui qui avait indiqué *un besoin* chez C.

Sans doute si B, sur qui la lettre est tirée, avait bien voulu, sauf ses droits et actions contre A, tireur, qui ne lui avait pas fait provision, payer la lettre de change, personne n'avait le droit d'intervenir. Ce serait précisement le dernier cas prévu par l'art. 159: *le tiré qui veut payer est préféré à tous autres.*

Sans doute encore, s'il avait un endosseur antérieur à celui qui a indiqué *un besoin* chez B, l'intervention que B ferait pour cet endosseur, devrait être préférée, puisqu'elle ~~aurait libéré~~ non-seulement les endosseurs postérieurs à celui qui a ainsi indiqué *le besoin*, mais encore cet endosseur lui-même.

Il ne me semble pas que, dans l'espèce, il en soit ainsi. B et C, qui se présentent, veulent tous deux payer pour le même endosseur; que ce soit B, que ce soit C qui paye, il n'y aura de libérés que les endosseurs postérieurs à celui pour qui ils veulent payer tous deux. B n'offre donc pas d'opérer plus de libérations que C, il ne s'agit donc plus, pour décider entr'eux, que d'appliquer le 4me. alinéa de l'art. 159, qu'en donnant la préférence à celui qui opere le plus de libérations.

Il est bien évident que le cas qui nous occupe n'est point prévu par le Code; mais cela n'était point nécessaire, puisqu'il ne s'agit plus de l'intérêt public, en faveur duquel on doit toujours préférer, pour éviter l'agiotage, l'intervenant qui opère le plus de libérations.

Il faut tout simplement rentrer dans la règle, qui veut que la volonté des parties et l'esprit de la loi servent à décider.

Je dis *la volonté des parties*: puisqu'il ne s'agit que d'un débat entre deux personnes qui veulent payer pour le même endosseur, il est tout naturel de donner la préférence à celle que cet endosseur a choisie pour son mandataire, chez qui il a indiqué *un besoin*.

C, en se présentant pour payer pour l'endosseur qui a indiqué un besoin chez lui, vient exécuter un mandat qui lui a été donné.

Aan de Heeren Stellers (van het Bulletin de Commerce.)

Parijs den 24 Julij 1813.

Mijne Heeren, ik neeme de vrijheid om U eenige aanmerkingen te doen toekomen op het antwoord vervat in Uw No. 84 (15ste dezer Maand) op het daarin voorgesteld Vraagstuk. Zo ik het geval wel begrijp, wordt voor uitgemaakt erkend, dat de betrokkene B niet heeft willen betaalen, noch voor zichzelven als betrokkenen, noch bij tusschenkomst voor den Trekker, of voor eenigen Endossant, welke bevonden zou worden, voor te gaan den geenen, welke een *des noods* bij C had aangeduid.

Ongetwijffeld zo B, op welken de Brief is getrokken den Wissel wel had willen betaalen, behoudens zijne rechten en actien jegens A den Trekker, die hem geen fonds had verzorgd, zou niemant het recht hebben van tusschen te komen. Dit zou juist het laatste geval zijn bij Art. 159 voorzien; *de betrokkene, welke betaalen wil, wordt geprefereerd voor alle anderen.*

Ongetwijffeld ook, zo er een Endossant ware, voorgaande aan den geen, die een *des noods* heeft aangeweezen, zou de tusschenkomst, welke B voor dien Endossant mogt doen, geprefereerd moeten worden, vermits die niet alleen de volgende Endossanten op dien, welken dus het *des noods* heeft aangeweezen, zou bevrijdt hebben, maar ook dien Endossant zelfs.

Mij dunkt dat het in het onderhavig geval dus niet gesteld is. B en C, die zich opdoen, willen beiden voor denzelfden Endossant betaalen; laat het B zijn of C, die betaald, er zullen alleenlijk bevrijdt worden de Endossanten, welke volgen op den geen, voor welken zij beiden willen betaalen. B bied derhalven geen bewerking aan van meerder bevrijdingen dan C; en er is dan, om tusschen hen te beslissen, niets meerder te doen, dan de 4de zinsneede van Art. 159 toe te passen met den voorrang te geeven aan hem die de meest verbondenen bevrijdt.

Het is vrij klaar, dat het geval, het welk ons bezig houdt, bij het Wetboek niet is voorzien; maar dat was niet nodig, vermits er het algemeen belang niet meer mede gemoeid was, ten welks behoeve men altoos, ter vermijding van den Actiehandel, den voorrang moet geeven aan den tusschenkomer die de meest verbondenen bevrijdt.

Geheel eenvoudig moet men terugkeeren tot den regel welke vereischt, dat de wil der partijen en de geest van de wet tot beslissing dienen.

Ik zegge *de wil der partijen:* nademaal het alleenlijk aankomt op eent wist tusschen twee personen, die voor denzelfden Endossant willen betaalen, is het geheel natuurlijk den voorrang te geeven, aan dien, welken die Endossant voor zijnen lasthebber heeft gekozen, bij wien hij een *des noods* heeft aangeweezen.

C zich opdoende om te betaalen voor den Endossant, die bij hem een *des noods* aangeweezen heeft, voerd eenen last uit die hem is gegeeven.

B, en voulant payer pour ce même endosseur, se fait son *negotiorum gestor*, c'est-à-dire, il entreprend le quasi-contrat de mandat. Or, n'est-il pas conforme à tous les principes: du droit et du bons sens, que le mandataire soit préféré au faiseur d'affaires officieux?

Je dis *l'esprit de la loi:* car on voit avec quel soin elle détermine la marche que l'huissier doit tenir lorsqu'il fait un protêt, et l'on trouve dans l'art. 173, qu'il doit s'adresser au domicile des personnes indiquées pour payer *au besoin*, avant de s'adresser à celui qui est intervenu lors de l'acceptation. Quel est le motif de la loi? Celui que j'avais l'honneur de vous présenter plus haut; la préférence donnée au mandataire sur le faiseur d'affaires officieux. Et pourquoi cette préférence? Parce que le mandataire est choisi; parce que celui qui l'a choisi peut compter sur ses égards; parce que peut-être lui avait-il fait provision, ou du moins lui avait-il il laissé quelques valeurs par précaution (*); et qu'au contraire, celui qui intervient sans mission expresse, est tout à fait inconnu à la personne pour qui il paye, qu'il n'est point de son choix. En un mot, il me semble qu'on ne doit point s'écarter de la règle; qu'entre deux personnes dont la condition est égale aux yeux de la loi, qui n'opèrent pas plus de libérations l'une que l'autre, celle qui a été chargée de payer, est préférable à celle qui ne l'a pas été.

J'ai l'honneur, etc. PARDESSUS.

Observations des Rédacteurs. Nous serions presque tentés de nous applaudir d'avoir commis une erreur, puisqu'elle procure à nos lecteurs une démonstration aussi parfaitement convaincante, et dans laquelle on reconnaît l'esprit d'analyse du savant professeur qui remplit d'une manière si distinguée la chaire de *droit commercial* à la faculté de Paris.

(*) *Voyez la question subsidiaire insérée dans le No. 86. (du 20 Juillet,) [et chez nous dans le No. 95. du 9 Août.]*

B, met te willen betaalen voor dien zelfden Endossant, maakt zich deszelfs *negotiorum gestor*, dat is, hij onderneemt het Quasi-contract van mandaat. Nu, strookt het niet met alle beginsels van recht en gezond verstand, dat de lasthebber den voorrang hebbe boven den doender van gedienstige zaaken?

Ik zegge: *de geest van de Wet:* want men ziet met welke zorgvuldigheid zij den gang bepaald, welken de Deurwaarder moet volgen, wanneer hij een protest doet, en men vindt in Art. 173 dat hij zich vervoegen moet aan de Wooning van de Persoonen, ter betaaling *des noods*, aangeweezen alvorens zich te vervoegen bij den geenen, die bij de Acceptatie is tusschen gekomen. Wat is de beweeggrond van de Wet? Die, welken ik de eere had hier boven aan U te vertoonen, den voorrang gegeeven aan den lasthebber boven den doender van gedienstige zaaken. En waarom nu die voorrang? Om dat de lasthebber gekozen is, om dat hij die denzelven gekozen heeft op zijne achting kan staat maaken; om dat, misschien, hij hem fondsen had verzorgd, of hem ten minsten uit voorzorg eenige waardens had gelaaten (*); en dat integendeel hij, die zonder uitdruklijke zending tusschen komt, geheel onbekend is aan den persoon, voor wien hij betaald; dat hij door denzelven niet is gekozen.

Met één woord, mij komt voor dat men van den regel niet moet afwijken; dat tusschen twee persoonen, voor het oog der wet gelijk van conditie, die de een niet meer bevrijdingen bewerkt dan den ander, die geen den voorrang verdient, welke gelast is geworden te betaalen boven hem die zulks niet geweest is.

Ik heb de eere, enz. PARDESSUS.

Aanmerkingen van de Stellers. Wij zouden bijna in verzoeking komen om ons zelven toe te juichen, eene dwaaling begaan te hebben, vermits dezelve onzen Lezeren zulk een volmaakt overtuigend betoog verschaft, en waar in men den geest van ontbinding erkend van den geleerden Professor, die op zulk eene uitneemende wijze den stoel van het *Handel-recht* bij de faculteit van Parijs vervuld.

(*) *Zie het nadere Vraagstuk geplaatst in No. 86 (van den 20 Julij,) [en bij ons in No. 95 van 9 Aug.]*

ANNONCES COMMERCIALES.
TIRAGES, REMBOURSEMENS ET PAYEMENS D'INTÉRETS.

*** La remise des Certificats de Rentes dues pour le semestre échu le 22 Mars 1813, ainsi que pour les semestres antérieurs, aura lieu au premier Bureau du grandlivre, du Lundi 6 au Vendredi 10 Septembre 1813, depuis neuf heures du matin, jusqu'à deux heures, pour toutes les Inscriptions de 2½ pour Cent de Rente annuelle, faites sous les lettres K et D.

SYNDICAT DE HOLLANDE.

Payement des Rentes des Bons du Syndicat, du Lundi 30 Août jusqu'au Vendredi 24 Septembre 1813.

Tous les Lundis les 2e. et 3e. Séries.

Et en suite:

Lundi le 30 Août 1813, la 7e. Série.
—— — 6 Septembre —— — 5e. et 8e. Série.
—— — 13 —— —— — 6e. Série.
—— — 20 —— —— — 4e. et 8e. Série.

Les quitances qui seront présentées Lundi le 30 Août devront être datées du 1er. Septembre.

*** N. et J. et R. VAN STAPHORST, annoncent que le payement des COUPONS de la NÉGOCIATION sur FONDS

HANDELS-ADVERTENTIEN.
UITLOTINGEN, AFLOSSINGEN EN INTREST-BETAALINGEN.

*** Van Maandag den 6 tot en met Vrijdag den 10 September 1813, zal bij het eerste Bureau van het Grootboek, des morgens van negen tot twee uuren, worden gevaceerd tot afgifte der Certificaaten voor de Renten van het Semestre, verscheenen den 22 Maart 1813, mitsgaders van vroegere Semestres, verschuldigd op alle Inschrijvingen, rentende 2½ ten Honderd in het Jaar, staande op de Letters K en D.

SYNDICAAT VAN HOLLAND.

Rentbetaaling van de Bons van het Sijndicaat, van Maandag den 30 Augustus tot Vrijdag den den 24 September 1813.

Alle Maandagen, de 2de en 3de Série.

En voorts:

Op Maandag den 30 Augustus 1813, de 7de Série.
—— —— —— 6 September —— — 5de en 8ste Série.
—— —— —— 13 —— —— —— — 6de Série.
—— —— —— 20 —— —— —— — 4de en 8ste Série.

De Quitantien, welke op Maandag den 30 Augustus zullen worden ingebragt, zullen moeten gedateerd zijn op 1 Septemb.

*** N. en J en R. VAN STAPHORST, adverteeren, dat de COUPONS van de NEGOTIATIE op AMERICAANSCHE

des ETATS UNIS DE L'AMERIQUE ouverte le premier Juin 1792 au Comptoir de N. et J. VAN STAPHORST et HUBBARD, échus le premier Juin 1813, se fera le premier Septembre 1813, au Comptoir des Caissiers CUYK VAN MIEROP et TETTERODE.

*** N. et J. et R. VAN STAPHORST, annoncent aux Actionnaires de L'HYPOTHEQUE DE *f* 440,000 à la charge du COMTE DE BENTHEIM STEINFURT, que les COUPONS échus le premier Septembre 1813 seront payés au Comptoir susdit. — On prévient en outre les Intéressés en la susdite Négociation que le Capital non remboursé se monte encore à *f* 206,000 vu qu'on s'est servi de la faculté qu'on s'était reservée de rembourser plus qu'il n'était fixé lors de la Négociation, tandis que les Hypotèques restent les mêmes jusqu'au remboursement définitif, à cet effet les Intéressés sont priés de vouloir lors du payement des Intérêts se prononcer, s'ils consentent, que le tirage des Obligations à rembourser, soit différé jusqu'au premier Septembre 1819 inclusivement. Le Comte de *Bentheim Steinfurt* étant tenu de payer alors en termes égaux la somme restante de *f* 206,000 aux époques fixées par la Négociation susdite.

*** *Le Bureau d'Administration* établi à Leyde, ayant reçu une partie des rentes des inscriptions à 2½ pCt., échues le 22 Mars 1813 vaquera aux lieux, jours et heures precedemment annoncés, au payement des Coupons des Certificats échus le susdit 22 Mars, et cela de No. 1 à 5200, on vaquera aussi au même Bureau au payement des Coupons des Certificats à 5½ pCt. d'intérêts échus comme ci-dessus.

*** Iz. NATHANS, quai nouveau Rhin à Leyde, débite encore des Billets entiers et des parties de LOTS dans la troisième Classe de la 113me LOTERIE *Impériale Holl.*, dont le tirage commence aujourd'hui Lundi, tant à Louage qu'en Achat, ainsi que pour toutes les Classes, d'après les Conditions.

*** A LOUER vers le premier Novembre 1813: Une MAISON, très solide, forte, spacieuse et très bien construite, ayant des vues agréables, pourvue d'un nombre de Chambres bien ornées, dont quelques unes tapissées, Cuisines et Caves voutées, avec beaucoup de Commodités, arrangé pour un LOGEMENT considerable, et dans laquelle cette affaire a été exercée dans des années précédentes avec le meilleur succès: à cette maison se joignent encore de grandes étables à Vaches et des Ecuries pour 40 à 50 Chevaux, Fenil, Maisonnette à bateau, des Jardins à fleurs et potagers agréables. Près la dite Maison il y a aussi à LOUER, une très belle partie de PRAIRIE et de TERRE à FAUCHER, ce qui fait ensemble un entier très beau, et bien propre pour en faire avec le meilleur succès un *Logement* pour des personnes de qualité; à quoi pourra contribuer beaucoup la site, dans le côté nord du village agréable et salubre de 's Graveland, près l'ecluse, où passent journellement plusieurs barques à passagers, et marchandes. S'Adresser pour des informations ultérieures en l'Etude du Notaire Impér. J. PERK, à Hilversum.

*** VENTE PUBLIQUE, par ministère du Notaire Impérial J. C. HUMMEL à Catwyk sur le Rhin, à la Tuilerie près le Kwaakbrug, Mardi le 31 Août 1813, à 10 heures de l'avant-midi, de Granges, de Hangars, d'Atteliers, de fours et autres BATIMENTS pour DEMOLIR; ainsi que divers OBJETS isolés, OUTILS et ce qui sera offert de plus en vente.

FONDSEN, in dato primo Junij 1792, ten Kantore van N. en J. VAN STAPHORST en HUBBARD gedaan, welke op primo Junij 1813 zijn vervallen geweest, op primo September 1813 zullen betaald worden ten Kantore van de Kasfiers CUYK VAN MIEROP en TETTERODE.

*** N. en J. en R. VAN STAPHORST adverteeren aan de Houders der Aandeelen, in het HYPOTHEEK van *f* 440,000, ten lasten den GRAAF VAN BENTHEIM STEINFURT, dat de COUPONS, verscheenen primo September 1813, ten hunnen Kantore zullen worden betaald. — Wijders dient tot narigt aan Geïnteresseerden bij voormelde Negotiatie, dat het nog af te losfene Capitaal, per resto *f* 206,000 bedraagt, als zijnde gebruik gemaakt van de faculteit, om meerdere Gelden als de bepaalde termijnen te mogen aflosfen, terwijl intusschen de gevestigde Hypotheeken tot de finaale afbetaaling voortduuren, waarom de Geïnteresseerden bij de ontvangst der Interessen, zich gelieven te verklaaren of zij genoegen neemen, dat de loting tot aflosfing worde uitgesteld tot primo September 1819 inclusive, blijvende alsdan de Heer *Graaf van Bentheim Steinfurt* verpligt; om de geheele afbetaaling van het gemelde resteerend Saldo van *f* 206,000, ingevolge het geconvenieerde tijdvak bij de Negotiatie omschreeven, in geëvenredigde termijnen te doen plaats hebben.

*** *Het Kantoor van Administratie*, opgericht binnen Leijden, ontvangen hebbende een gedeelte der Interessen der 2½ pCts. Inschrijvingen, verscheenen 22 Maart 1813, zal op de bevorens geännonceerde plaatzen, dagen en uuren vacee ren ter betaaling der Coupons der Certificaaten, verscheenen 22 Maart voorsz., en wel van No. 1 tot 5200; ook zal ten voorsz. Kantore gevaccert worden ter betaaling der Coupons van de Certificaaten, rentende 5½ pCt., verscheenen als voren.

*** Bij Iz. NATHANS; op den Nieuwen Rhijn te Leijden, zijn nog te bekomen in de 113de *Keizerlijke Hollandsche* LOTERY, waar van de 3de Classe op Heden Maandag begint te Trekken, Heele en Gedeeltens van LOTEN, in Huur en in Koop, als mede voor alle Classen, volgens Conditien.

*** Tegen den eersten November 1813 is te HUUR een extra hegt sterk ruim en wel bebouwd HUIS, aangenaame Uitzichten hebbende, voorzien van een aantal wel geörneerde en eenige Behangen Kamers, Keukens en Verwulfde Kelders, met zeer veele Gemakken, ingericht en in voorige Jaren, met het beste gevolg gediend hebbende, tot een aanzienlijk LOGEMENT. Bij dit Huis bevinden zich groote Koeijen- en Paardenstallen, voor 40 à 50 Paarden, Hooijberg, Schuitenhuis, aangename Bloem- en Groentehoven. Ook is daar bij te HUUR een mooije partij WEI- en HOOILAND, nabij 't gemelde Huis, 't welk met elkander een schoon geheel uitmaakt, om met het beste gevolg tot een *Logement* voor Lieden van rang te dienen; waartoe de ligging aan 't Noordeinde van het aangename en gezonde Dorp 's Graveland, aan de Sluis, daar dagelijks verscheide Volk- en Vragtschuiten passeeren veel toe bijdraagd. Iemand nader onderrichting begeerende adresseere zich bij den Keizerlijken Notaris J. PERK, te Hilversum.

*** PUBLIEKE VERKOOPING, ten overstaan van den Keizerlijke Notaris J. C. HUMMEL, te Katwijk aan den Rhijn, op de Pannenbakkerij, nabij de Kwaakbrug; op Dingsdag den 31 Augustus 1813, voormiddags ten 10 uuren, van den OPSTAND van Schuuren, Lootzen, Werkhuizen, Ovens en andere Gebouwen tot AFBRAAK; als mede eenige losse GOEDEREN, GEREEDSCHAPPEN, en het geen verder te Koop zal worden aangeboden.

PRIX *des* GRAINS *à* DORDRECHT.
(PRYZEN *der* GRAANEN *te* DORDRECHT.)
le 26 Août. (den 26 Augustus.)

V. Froment blanc (Oude witte Tarw)
40, 43 à 45 ß de Z. zak 329, 354 à 370 ggl. 't Last.
par Hectolitre 30 fr. 24 c. à 34 fr. 2 c.
N. *id.* (N. dito) 38, 41 à 43 ß - - - - 313, 338 à 354 ggl. 't Last.
par Hectolitre 28 fr. 73 c. à 32 fr. 51 c.
Id. Rouge (Roode B.) 34 à 35½ ß - - - - 280 à 292 ggl. 't Last.
par Hectolitre 25 fr. 70 c. à 26 fr. 84 c.
Seigle (Rogge) 20 à 22 ß - - - - - - 165 à 181 ggl. 't Last.
par Hectolitre 15 fr. 12 c. à 16 fr. 63 c.
Orge d'hyver (Wintergarst) . . . 26 à 28 ℒ 't Last.
par Hectolitre 10 fr. 92 c. à 11 fr. 76 c.
Orge d'été (Zomergarst) . . . . 23 à 25 ℒ 't Last.
par Hectolitre 9 fr. 66 c. à 10 fr. 50 c.
Avoine (Voeder Haver) . . . . . 15 à 17 ℒ 't Last.
par Hectolitre 6 fr. 30 c. à 7 fr. 14 c.
de l'Epéautre (Spelt) . . . . 17 à 18 - - - -
par Hectolitre 7 fr. 14 c. à 7 fr. 56 c.
Bouquette (Boekwyt) . . . . . 32 à 33½ ℒ 't Last.
par Hectolitre 13 fr. 44 c. à 14 fr. 7 c.
Navette (Nieuw Koolzaad) . . . . 57 à 59 ℒ 't Last.
par Hectolitre 23 fr. 94 c. à 24 fr. 78 c.
Huille de Navette (Raap Olie) . . . . 58 gl. 't Aam.
id de Lin. (Lyn Olie) . . . . . 62 - - - -
Gateau de Navette (Raap Koeken) . . . 55 gl. 't duiz.
id. de Lin. (Lyn dito) . . . . . 100 - - - -

Dordrecht 27 Août. (Augustus.)

Petites Eaux (Moutwyn) . . . . . 12 ℒ
Genievre (Genever) . . . . . 13½ -
Charbons de Liège (Luikſche Kolen) . 18 gl. 't Hoed.
les Houilles (Waag dito) . . . . . 21 ℒ 100 Waag.

EFFETS PUBLICS. (EFFECTEN.)
Amsterdam le 28 Août. (Amſterdam den 28 Augustus.)

Inscr. au Gr. Livr. (Inſ. in 't Grootb.) Certificats. (Certificaten.)	2½ pCt.	*f* 11	à 11½
Inscription (Inſchrijving.) Certificats. (Certificaten.)	3	12½	à 13
Inscription. (Inſchrijving.) Certificats. (Certificaten.)	3½	14	à 14½
Inscription. (Inſchrijving.) Certificats. (Certificaten.)	4	16	à 16½
Inscription. (Inſchrijving.) Certificats (Certificaten.)	5	21	à 21½
Inscription. (Inſchrijving.) Certificats. (Certificaten.)	6	24½	à 25
Certificats. (Certificaten.)	7	27½	à 28
Annuités de 20 ans. (20 Jar. Rent. 1805.)	5	11	à 11½
Bons sur les Domaines. (Domein-Bons.)	4	39½	à 40
Bons du Synd. 2e sér. (Sijnd. Bons 3e Ser.)	5	99	à 99½
Idem, 4e — (dito, 4e —)	-	-	à -
Idem, 5e — (dito, 5e —)	-	72½	à 73
Idem, 6e — (dito, 6e —)	-	-	à -
Idem, 7e — (dito, 7e —)	-	-	à -
Idem, 8e — (dito, 8e —)	-	-	à -
Tiers Consolidés. (Tiers Conſolidés.) Certific. d'idem. (Cert. van dezelve.)	-	70½	à 71
Monte Napoléon. (Monte Napoleon.) Certificats idem. (Certificaten dito.)	-	-	à -
Naples chez *Hope* et *C.* (Nap. by *Hope* en *C.*)	6	98	à 98½
Certificat Naples. (Certificat. Napels)	5	-	à -
Russie. (Obligatiën op Rusland.)	-	37½	à 38½
Portugal. (Portugal.)	-	87	à 88
Sur l'Espagne 1805 (Obl. Spanje 1805.)	5½	-	à -
Idem 1807. (dito 1807.)	5½	17½	à 18
Suède. (Zweeden.)	5	-	à -
Fonds Américains, chez *Hope* et *Comp.* (America, *Hope* en *Comp.*)	5½	97½	à 98½
Idem chez *Staphorst.* (dito bij *Staph.*)	5½	87½	à 88½
Fonds Amér. chez les dits. (Bew. bij dez.)	3 pCt.	*f* 48½	à 49
Autriche, chez *Goll* et *Comp.* (Oostenrijk, bij *Goll* en *Comp.*)	5	-	à -
Idem. (dito.)	4	-	à -
Certificats de Vienne, chez les mêmes. (Weener Certificaten, bij dezelve.)	5	16½	à 16¾
Oblig. sur les Dou. Dan. (Deenſ. Tollen.)	4	40½	à 42
Den. Asiat. Comp. (Deenſ. Aſiat. Comp.)	5	-	à -
Prusse. (Pruiſſen.)	-	-	à -

COURS DES ESPECES. (SPECIE-COURS.)
à Amsterdam le 28 Août. (van Amſterdam den 28 Augustus.)

Nouveaux Ducats (nieuwe Ducat.) Vieux dito ger. (Oude dito ger.)	*f* 5 : 18	à *f* 6	pr. pièce.
Ducats legers (Ligte dito)	- 50½		pr. once.
Souverains (Souvrijnen)	- 16 : 14	à 16	pr. pièce.
Pistoles d'Espagne (Spaanſche Piſt.)	- 44½		pr. once.
Dito Quadrup. (dito Quadrupels)	- 39	à *f* 39 : 5	pr. pièce.
Pistoles de France (Franſche Piſt.) Dito de Prusse (Pruisſiſche dito) Dito de Lunebourg (Lunenb. dito)	- 46		pr. once.
Idem idem (dito dito)	- 10 : 7	à 9	pr. pièce.
Nouv. louisd'or (Nieuwe louisd'or)	- 11 : 9	à 10	- - - -
Louis d'or, timbre en rayons (Zonne dito)	- 11 : 14	à 16	- - - -
Napoléons d'or (Napoleons d'Or)	- 9 : 15½	à 16½	- - - -
Guinées (Guinjes)	- 12 : 12	à 14	- - - -
Carolines (Carolines)	- 11 : 16	à 18	- - - -
Or en lingot et Crusades (Goude baren en Cruſaden)	15½ à 16 pCt.		
Piles (Pilaren) Piastres (Mexicanen)	*f* 21 : -		marq. banque.
Idem (dito)	- 2 : 11½	à ¾	pr. pièce.
Couronnes de France (Franſ. Rijksd.)	- 2 : 10		- - - -
Ecus (dito Kroonen)	- 23 : 5		pr. mark.
Idem (dito dito)	- 2 : 16½	à ¾	pr. pièce.
Cinq francs (Vijf Francs)	- 2 : 8½	à ¾	- - - -
Ecu de Brabant (Brab. Kroonen)	- 2 : 15	à ¾	- - - -
Roubles de Russie (Rusſiſche Roeb.)	- 1 : 14	à 16	- - - -
Arg. fin en lingot (Fijn Zilv. inbar.) Idem de 11 den. (dito van 11 Penn.)	- 26 : 2	à 3	pr. marc.
Idem de 9 deniers et au dessous (dito van 9 Penn. en daar onder)	- 25 : 16	à 16	- - - -
Ducatons (Spaanſche Ducatons)	- 3 : 3		pr. pièce.
Rixdalers (Holl. en ⋈ Rijksd.)	- 2 : 10		- - - -
Nouveaux dito (Nieuwe Rijksd.)	3 à ½ pCt		

Te Leyden by de Wed. ANTHONY DE KLOPPER EN ZOON, op de Breede Straat.